



CHRISTEYNS

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

Mulan Citro

Издание: 10.1

Дата пересмотра: 27/03/2017

Страница: 1/8

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике

1.1. Идентификация химической продукции

Тип хим. препарата : Смеси
Фирменное название : Mulan Citro
Код продукта : 612

1.2. Рекомендуемые виды применения химического продукта и ограничения на его применение

1.2.1. Рекомендуемые виды применения химического продукта

Спецификация для промышленного/профессионального использования : Предназначено для профессионального использования
Использование вещества/смеси : Моющее средство

1.2.2. Ограничения на применение химического продукта

Нет дополнительной информации

1.3. Детальная информация о поставщике, который предоставляет паспорт безопасности

Производитель

UAB Christeyns Baltic
Šeimyniškių g. 21
LT-09236 Vilnius - Lithuania
T + 370 52 462 454 - F + 370 5 246 2454
info.baltic@christeyns.com - www.christeyns.com

1.4. Телефон экстренной связи

Страна	Организация/Компания	Адрес	Телефон для экстренной связи	Комментарий
Россия	Информационно-консультативный центр по токсикологии (RTIAC) Министерство здравоохранения Российской Федерации	3 Сухареvская Площадь Блок 7 129090 г. Москва	+7 495 628 1687 (только на русском)	

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности(ей)

2.1. Классификация вещества или смеси

Классификация в соответствии с Положением (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Acute Tox. 4 (Oral) H302
Skin Irrit. 2 H315
Eye Dam. 1 H318
Skin Sens. 1 H317
Aquatic Acute 1 H400
Aquatic Chronic 2 H411

Полный текст категорий классификации и формулировок об опасности: см. раздел 16

Неблагоприятные для здоровья человека и окружающей среды физико-химические условия

Нет дополнительной информации

2.2. Элементы маркировки

Маркировка в соответствии с постановлением (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Пиктограммы опасности (CLP) :



GHS05



GHS07



GHS09

Сигнальное слово (CLP) : Опасно
Опасные компоненты : Этоксигированный спирт; терпены; Butylglycol/2-butoxyethanol
Указания об опасности (CLP) : H302 - Опасно при попадании в желудочно-кишечный тракт
H315 - Вызывает раздражение кожи

Советы по технике безопасности (CLP)

H317 - Может вызывать аллергическую кожную реакцию
H318 - Вызывает серьезные повреждения глаз
H410 - Весьма токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями

: P280 - Пользоваться защитными перчатками, защитной одеждой, средствами защиты глаз
P301+P312 - ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу-специалисту/ терапевту в случае плохого самочувствия
P302+P352 - ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: промыть большим количеством воды с мылом
P305+P351+P338 - ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: в течение нескольких минут осторожно промыть глаза водой. При наличии контактных линз, по возможности, снять их. Продолжить промывать глаза
P310 - Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу-специалисту/ терапевту
P501 - Удалить содержимое/контейнер в служба сбора опасных или специальных отходов, в соответствии с местными, региональными, государственными и/или международными нормативами

2.3. Другие опасности

Нет дополнительной информации

РАЗДЕЛ 3: Состав/информация о компонентах

3.1. Вещества

Не применимо

3.2. Смеси

Название	Идентификация химической продукции	%	Классификация в соответствии с Положением (ЕС) № 1272/2008 [CLP]
Этоксилированный спирт	(Номер CAS) 157627-86-6/68439-50-9/68131-39-5/68213-23-0/68551-12-2/160901-19-9 (Регистрационный № REACH) /	30 - 50	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412
Алкоголь, этоксилированные	(Номер CAS) 157627-86-6/160901-19-9 (№ EC) / (Индекс № EC) / (Регистрационный № REACH) /	15 - 30	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 3, H412
Butylglycol/2-butoxyethanol	(Номер CAS) 111-76-2 (№ EC) 203-905-0 (Индекс № EC) 603-014-00-0 (Регистрационный № REACH) 01-2119475108-36	5 - 10	Acute Tox. 4 (Inhalation), H332 Acute Tox. 4 (Dermal), H312 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315
терпены	(Номер CAS) 5989-27-5 (№ EC) 227-813-5 (Индекс № EC) 601-029-00-7 (Регистрационный № REACH) 01-2119529223-47	3 - 5	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410
(2-methoxymethylethoxy)propanol substance with a Community workplace exposure limit	(Номер CAS) 34590-94-8 (№ EC) 252-104-2 (Регистрационный № REACH) 01-2119450011-60	< 3	Не классифицируется

Предельная удельная концентрация:

Название	Идентификация химической продукции	Предельная удельная концентрация
Этоксилированный спирт	(Номер CAS) 157627-86-6/68439-50-9/68131-39-5/68213-23-0/68551-12-2/160901-19-9 (Регистрационный № REACH) /	(1 =<C < 10) Eye Irrit. 2, H319 (C >= 10) Eye Dam. 1, H318

Полный текст H-фраз: смотрите раздел 16

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1. Описание необходимых мер первой помощи

Первая помощь - общее : В случае сомнений или, если симптомы не проходят, всегда обращаться к врачу.

Первая помощь при вдыхании : Вынести пострадавшего на свежий воздух в тихое место и при необходимости обратиться к врачу.

Первая помощь при попадании на кожу : Незамедлительно снять загрязненную одежду или обувь. Обильно промыть водой. В случае недомогания или раздражения кожи проконсультироваться с врачом.

Первая помощь при попадании в глаза : Незамедлительно обильно промыть водой. Проконсультироваться с офтальмологом.

Заглатывание : Прополоскать рот водой. НЕ вызывать рвоту. Разъедание. Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу-специалисту/ терапевту.

4.2. Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Акутовое вдыхание влияний	: Не представляет особого риска для окружающей среды в нормальных условиях промышленной гигиены.
Акутовая кожа влияний	: Вызывает раздражение кожи. Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
Акутовые глаза влияний	: Вызывает серьезные повреждения глаз.
Трасса акутовых влияний устно	: Вредно при проглатывании.

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи или специального лечения (в случае необходимости)

Нет дополнительной информации

РАЗДЕЛ 5: Меры пожаротушения

5.1. Приемлемые средства пожаротушения

Приемлемые средства пожаротушения : Можно использовать все средства пожаротушения.

5.2. Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

Взрывоопасность : Не применимо.

5.3. Специальные меры защиты, применяемые пожарными

Противопожарная оборона : Использовать автономный дыхательный аппарат и химически стойкую защитную одежду.

РАЗДЕЛ 6: Меры, принимаемые при аварийном выбросе/сбросе

6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

6.1.1. Для персонала, помимо работников аварийно-спасательных служб

См. раздел 8 о применении средств индивидуальной защиты.

6.1.2. Для персонала аварийно-спасательных служб

Нет дополнительной информации

6.2. Меры предосторожности по защите окружающей среды

Не загрязнять подземные и поверхностные воды. Не допускать попадания в канализацию и питьевую воду.

6.3. Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Методы очистки : Абсорбировать утечку песком или землей. Смести или убрать лопатой, поместить в закрытый контейнер для уничтожения.

6.4. Ссылка на другие разделы

Нет дополнительной информации

РАЗДЕЛ 7: Работа с продуктом и его хранение

7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

Меры предосторожности при работе с продуктом : После использования контейнер должен быть совершенно пуст и закрыт. Фонтаны для промывки глаз и аварийные души должны быть установлены в непосредственной близости от мест с риском воздействия.

Гигиенические меры : Не принимать пищу, не пить и не курить в процессе использования этого продукта.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

При хранении оберегать от мороза. Хранить только в фабричной емкости.

7.3. Специфические виды конечного использования

Нет дополнительной информации

РАЗДЕЛ 8: Меры контроля воздействия/индивидуальная защита

8.1. Параметры контроля

Butylglycol/2-butoxyethanol (111-76-2)		
EU	IOELV TWA (мг/м³)	98 мг/м³
EU	IOELV TWA (млн ⁻¹)	20 млн ⁻¹
EU	IOELV STEL (мг/м³)	246 мг/м³
EU	IOELV STEL (млн ⁻¹)	50 млн ⁻¹
EU	Замечания	Skin
(2-methoxymethylethoxy)propanol (34590-94-8)		
EU	IOELV TWA (мг/м³)	308 мг/м³
EU	IOELV TWA (млн ⁻¹)	50 млн ⁻¹
EU	Замечания	Skin

8.2. Применимые меры технического контроля

Предохранение от руки:

Перчатки из ПВХ для работы с агрессивными химикатами (соответствующие европейскому стандарту EN 374 или аналогичные)

Предохранение от глаза:

защитные очки с боковыми щитками (EN 166)

Защитное оборудование:

Надеть качественный защитный костюм (DIN-EN 465)

Дыхательное предохранение:

Обеспечить адекватную вентиляцию

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1. Основные физико-химические свойства

Физическое положение	: Жидкость
Физическое состояние / форма	: Жидкость.
Цвет	: Бесцветный.
Запах	: характерный.
Порог запаха	: Неклассифицировано
pH	: 8,2 ± 0,5 (100 %), 5,5 ± 0,5 (1 %)
Температура плавления	: Неклассифицировано
Температура затвердевания	: Неклассифицировано
Кипя пункт/ Кипя ряд	: >= 100 °C
Горячая точка	: > 92 °C
Относительная скорость испарения (бутилацетат=1)	: Неклассифицировано
Горючесть (твердых тел, газа)	: Не применимо
Граница взрывоопасности	: Неклассифицировано
Давление пара	: Неклассифицировано
Относительная плотность пара при 20 °C	: Неклассифицировано
Относительная плотность	: 957 ± 25 kg/m ³ (20°C)
Растворимость	: Неклассифицировано
Log Pow	: Неклассифицировано
Температура самовозгорания	: Неклассифицировано
Температура разложения	: Неклассифицировано
Вязкость	: 38 ± 10 mPa.s (20° C)

9.2. Прочая информация

Нет дополнительной информации

РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реакционная способность

10.1. Реакционная способность

Нет дополнительной информации

10.2. Химическая устойчивость

Вещество стабильно при нормальных условиях работы и хранения.

10.3. Возможность опасных реакций

Нет дополнительной информации

10.4. Условия, которых следует избегать

Нет дополнительной информации

10.5. Несовместимые материалы

Никогда не смешивать с другими материалами.

10.6. Опасные продукты разложения

При нормальных условиях хранения и использования никаких опасных продуктов разложения образовываться не должно.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация

Информация о токсикологическом воздействии

Острая токсичность : Оральный: Опасно при попадании в желудочно-кишечный тракт.

ATE CLP (орально)	950,570 мг/кг вес тела
-------------------	------------------------

Этоксилированный спирт (157627-86-6/68439-50-9/68131-39-5/68213-23-0/68551-12-2/160901-19-9)

ЛД50 перорально крыса	> 2000 мг/кг
ЛД50 дермально кролик	> 2000 мг/кг

(2-methoxymethylethoxy)propanol (34590-94-8)

ЛД50 перорально крыса	> 5000 мг/кг
ЛД50 дермально кролик	13000 - 14000 мг/кг

терпены (5989-27-5)

ЛД50 перорально крыса	> 4400 мг/кг
ЛД50 дермально кролик	> 5000 мг/кг

Химический ожог/раздражение кожи	: Вызывает раздражение кожи. рН: 8,2 ± 0,5 (100 %), 5,5 ± 0,5 (1 %)
Серьезное повреждение/раздражение глаз	: Вызывает серьезные повреждения глаз. рН: 8,2 ± 0,5 (100 %), 5,5 ± 0,5 (1 %)
Опасность сенсибилизации дыхательных путей и кожи	: Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
Мутагенность зародышевых клеток	: Не классифицируется
Канцерогенность	: Не классифицируется
Токсичность для размножения	: Не классифицируется
Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени при однократном воздействии	: Не классифицируется
Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени при многократном воздействии	: Не классифицируется
Опасно при вдыхании	: Не классифицируется

РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация

12.1. Токсичность

Этоксилированный спирт (157627-86-6/68439-50-9/68131-39-5/68213-23-0/68551-12-2/160901-19-9)

LC50 рыбы 1	1 - 10 мг/л
ЭК 50 Дафния 1	1 - 10 мг/л
ЭсК 50 (другие водные растения)	1 - 10 мг/л

Алкоголь, этоксилированные (157627-86-6/160901-19-9)

LC50 рыбы 1	1 - 10 мг/л
ЭК 50 Дафния 1	0,1 - 1 мг/л
ЭсК 50 (морские водоросли)	0,1 - 1 мг/л
КНЭ хроническая рыб	> 0,1 мг/л

(2-methoxymethylethoxy)propanol (34590-94-8)

LC50 рыбы 1	> 10 мг/л
ЭК 50 Дафния 1	1,919 мг/л
ЭсК 50 (другие водные растения)	> 969 мг/л

терпены (5989-27-5)

LC50 рыбы 1	0,8 мг/л (Pimephales promelas)
ЭК 50 Дафния 1	69,8 мг/л
ЭсК 50 (морские водоросли)	150 мг/л

12.2. Стойкость и разлагаемость

Mulan Citro

Стойкость и разлагаемость	Поверхностно-активное(ые) вещество(а), содержащееся(иеся) в данном препарате, соответствует(ют) критериям биоразлагаемости, определенным в Регламенте (ЕС) № 648/2004 о мощных средствах. Данные, подтверждающие это утверждение, хранятся в распоряжении компетентных органов государств-членов и будут предъявлены им при их непосредственном запросе или по просьбе изготовителя мощных средств.
---------------------------	---

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Алкоголь, этоксилированные (157627-86-6/160901-19-9)

Потенциал биоаккумуляции	Никакой биоаккумуляции.
--------------------------	-------------------------

терпены (5989-27-5)

КБК рыбы 1	683,1
------------	-------

12.4. Мобильность в почве

Нет дополнительной информации

12.5. Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

Нет дополнительной информации

12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Нет дополнительной информации

РАЗДЕЛ 13: Информация об удалении

13.1. Технология обработки отходов

Экология - отходы : Собрать все отходы в специальные, снабженные этикеткой контейнеры и утилизировать в соответствии с местными правилами.

Код в Европейском каталоге отходов (ЕКО) : 20 01 29* - Детергент (моющее средство)

РАЗДЕЛ 14: Транспортная информация

В соответствии с ДОПОГ/МПОГ/МКМПОГ/ИАТА/ВОПОГ

ADR	IMDG	IATA
14.1. Номер ООН 3082	3082	3082
14.2. Надлежащее отгрузочное наименование ООН ВЕЩЕСТВО ЖИДКОЕ, ОПАСНОЕ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, Н.У.К.	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.
Описание транспортного документа UN 3082 ВЕЩЕСТВО ЖИДКОЕ, ОПАСНОЕ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, Н.У.К. (Этоксилированный спирт), 9, III, (E)	UN 3082 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Fatty alcohol ethoxylate), 9, III, MARINE POLLUTANT	UN 3082 Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Fatty alcohol ethoxylate), 9, III
14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке 9	9	9
		
14.4. Группа упаковки (если применимо) III	III	III
14.5. Экологические опасности Опасно для окружающей среды : Да	Опасно для окружающей среды : Да Морской поллютант : Да	Опасно для окружающей среды : Да
Отсутствие дополнительной информации		

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

- Сухопутный транспорт

Код классификации (ДОПОГ) : M6
Специальное положение (ДОПОГ) : 274, 335, 601, 375
Ограниченные количества (ДОПОГ) : 5л
Освобожденные количества (ДОПОГ) : E1
Инструкции по упаковке (ДОПОГ) : P001, IBC03, LP01, R001
Положения по совместной упаковке (ДОПОГ) : MP19
Инструкции по переносным цистернам и контейнерам для массовых грузов (ДОПОГ) : T4
Специальные положения по переносным цистернам и контейнерам для массовых грузов (ДОПОГ) : TP1, TP29
Код цистерны (ДОПОГ) : LGBV
Транспортное средство для перевозки цистерн : AT
Категория транспортировки (ДОПОГ) : 3
Специальные положения по перевозке - Пакеты (ДОПОГ) : V12
Специальные положения по перевозке - Погрузка, разгрузка и обработка (ДОПОГ) : CV13
Идентификационный номер опасности (номер Кемлер) : 90
Код ограничения проезда через туннели : E

- Морская доставка

Специальное положение (МКМПОГ) : 274, 335, 969
Ограниченные количества (МКМПОГ) : 5 L
Освобожденные количества (МКМПОГ) : E1
Инструкции по упаковке (МКМПОГ) : P001, LP01
N° в Руководстве по оказанию первой медицинской помощи при несчастных случаях, связанных с опасными грузами : -

- Воздушный транспорт

Освобожденные количества, пассажирские и грузовые самолеты (ИАТА) : E1
Ограниченные количества, пассажирские и грузовые самолеты (ИАТА) : Y964
Максимальное количество нетто для ограниченного количества, пассажирские и грузовые самолеты (ИАТА) : 30kgG
Инструкции по упаковке, пассажирские и грузовые самолеты (ИАТА) : 964
Максимальное количество нетто, пассажирские и грузовые самолеты (ИАТА) : 450L
Инструкции по упаковке CAD (только грузовое воздушное судно) (ИАТА) : 964
Максимальное количество нетто CAD (только грузовое воздушное судно) (ИАТА) : 450L
Специальное положение (ИАТА) : A97, A158, A197
Код ERG (руководящий документ по аварийному реагированию)(ИАТА) : 9L

14.7. Бестарная перевозка груза согласно Приложению II Конвенции МАРПОЛ и согласно Международному кодексу перевозок опасных химических грузов наливом IBC Code

Не применимо

РАЗДЕЛ 15: Информация о правовом регулировании

15.1. Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту

15.1.1. предписания ЕС

Не содержит веществ, подпадающих под ограничения Приложения XVII REACH

Не содержит вещество из Списка кандидатов по REACH

Не содержит веществ, указанных в Приложении XIV REACH

Аллергенные запахи > 0,01%:

терпены

Нормы, касающиеся моющих средств : Маркировка содержимого:

Компонент	%
Неионные поверхностно-активные вещества	>=30%

15.1.2. Национальные предписания

Нет дополнительной информации

15.2. оценка безопасности веществ

Нет дополнительной информации

РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

Указания по изменению:

Раздел	Измененный пункт	Модификация	Замечания
1		Изменено	
2		Изменено	
3		Изменено	
5.1	Приемлемые средства пожаротушения	Изменено	
5.3	Противопожарная оборона	Добавлено	
6.3	Методы очистки	Добавлено	
7.1	Меры предосторожности при работе с продуктом	Добавлено	
16	Прочая информация	Добавлено	

Прочая информация : Рекомендуется передавать сведения из данного паспорта безопасности в соответствующей форме всем пользователям. Эта информация действительно является наиболее полным и точным изложением сведений, которыми мы располагаем в настоящее время. Данная информация относится только к тому материалу, который указан в ней, и не может распространяться на комбинации с любыми другими продуктами. Настоящий паспорт безопасности материала соответствует требованиям 2006/1907/ЕЕС. Вся ответственность за надлежащее исполнение мер, необходимых согласно действующим юридическим нормам и требованиям, возлагается на пользователя. Компания Christeys не несет ответственности за любой ущерб или убытки, возникшие в результате использования информации, приведенной в данном паспорте безопасности материала.

Полный текст фраз H и EUN:

Acute Tox. 4 (Dermal)	Острая токсичность (кожный) Категория 4
Acute Tox. 4 (Inhalation)	Острая токсичность (ингаляционный) Категория 4
Acute Tox. 4 (Oral)	Острая токсичность (оральный) Категория 4
Aquatic Acute 1	Опасность для водной среды - острая опасность категории 1
Aquatic Chronic 1	Опасный для водоемов - Хронически опасный для водных объектов Категория 1
Aquatic Chronic 2	Опасный для водоемов - Хронически опасный для водных объектов Категория 2
Aquatic Chronic 3	Опасный для водоемов - Хронически опасный для водных объектов Категория 3
Asp. Tox. 1	Опасно при вдыхании Категория 1
Eye Dam. 1	Тяжелое повреждение/раздражение глаз Категория 1
Eye Irrit. 2	Тяжелое повреждение/раздражение глаз Категория 2
Flam. Liq. 3	легковоспламеняющиеся жидкие вещества Категория 3
Skin Irrit. 2	химический ожог/раздражение кожи Категория 2
Skin Sens. 1	Кожная сенсibilизация, Класс 1
H226	Воспламеняющаяся жидкость и пар
H302	Опасно при попадании в желудочно-кишечный тракт
H304	Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании
H312	Наносит вред при контакте с кожей
H315	Вызывает раздражение кожи
H317	Может вызывать аллергическую кожную реакцию
H318	Вызывает серьезные повреждения глаз
H319	Вызывает серьезное раздражение глаз
H332	Наносит вред при вдыхании
H400	Весьма токсично для водных организмов
H410	Весьма токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями
H411	Токсично для водной флоры и фауны с долгосрочными последствиями
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями

Эта информация основана на наших современных знаниях и предназначена только для описания продукта для целей здравоохранения, безопасности и экологических требований. Поэтому она не должна рассматриваться как гарантирующие какие-либо из характерных свойств продукта